

<b>Mittente</b>	[Savorgnan] [Maria]	<b>Destinatario</b>	[Bembo] [Pietro]
<b>Data</b>	2/9/1500	<b>Tipo data</b>	Congetturale
<b>Luogo di partenza</b>	[Venezia]	<b>Luogo arrivo</b>	[Venezia]
<b>Incipit</b>	Meglio non si potrebbe dire di quel che ne la letera de misèr Erchules dite voi		
<b>Contenuto</b>	<p>Maria Savorgnan risponde a una lettera di Pietro Bembo [suo amante e amico della famiglia del defunto marito, Giacomo Savorgnan, il cui testamento vincola la vedova alla castità, pena la perdita della tutela dei figli, e assegna al fratello Tristano Savorgnan l'esecuzione di tale disposizione] chiedendogli "che segno di me portate", e "a che dato principio avete per me". A queste due curiosità Bembo risponderà con prontezza lo stesso giorno (Carteggio, p. 101, lettera num. 54). Come conclusione della lettera Maria aveva scritto "Vostra son", che poi ha cancellato per inserire quella che attualmente si legge come ultima frase. "Questo conferma che il Bembo già allora si serviva di Cola Bruno come di amanuense ["fatela scrivere a C."] ... e conferma anche che la canzone del Bembo era legata su di uno stesso foglio a una lettera di lui" (Carteggio, p. 148). Sempre Dionisotti nota come "il Bembo aveva dapprima postillato 4, poi corresse '2 Sept. MD'. E questa pare la data esatta" (Carteggio, p. 148). La data (sul verso della carta: "2 Sept. MD") non è segnata dalla mittente, ma ricostruita dal destinatario, probabilmente a distanza di tempo: si riferisce dunque alla ricezione, non all'invio della missiva, ma trovandosi mittente e destinatario entrambi a Venezia, si può desumere che invio e ricezione siano avvenuti nel medesimo giorno. Il numero progressivo segnato da Bembo sul verso della carta è il "L". Per una descrizione della corrispondenza e delucidazioni in merito ai personaggi coinvolti, si vedano Carteggio pp. VII-XXXIV e Se mai fui vostra, pp. 6-51.</p>		
<b>Fonte</b>	<p>La lettera è criticamente edita in Maria Savorgnan, <i>Se mai fui vostra. Lettere d'amore a Pietro Bembo</i>, nuova edizione critica a cura di Monica Farnetti, Ferrara, Edisai, 2012, p. 91, lettera num. 46. Maria Savorgnan-Pietro Bembo, <i>Carteggio d'amore (1500-1501)</i>, a cura di Carlo Dionisotti, Firenze, Le Monnier, 1950, p. 27, lettera num. 46. Cod. Vat. lat. 14189, c. 46r, lettera contrassegnata con il num. L sul verso della carta da Pietro Bembo.</p>		
<b>Compilatore</b>	Leonardi Francesca		